Nr. L 249/52 De Europæiske Fællesskabers Tidende 10.11.71

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2395/71

af 8. november 1971

om gennemførelse af en undersøgelse af lønstrukturen og lønspredningen inden for industrien

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 213,

under henvisning til Kommissionens udkast til forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

For at Kommissionen skal kunne gennemføre de opgaver, der påhviler den i henhold til traktaten, særlig artiklerne 2, 3, 117, 118, 120 og 122, må den være underrettet om lønsituationen og lønudviklingen i Fællesskabets seks lande, både med hensyn til lønbevægelserne i forhold til ændringerne i arbejdskraftens struktur og til arbejdstagernes fordeling efter lønniveau;

en undersøgelse af lønstrukturen er i øvrigt forudsat gennemført i stk. 6 i den af medlemsstaterne på konferencen om lige løn til mænd og kvinder den 30. december 1961 vedtagne resolution;

ved de lønundersøgelser, der på grundlag af de statistiske oplysninger for årene 1959-1969 blev gennemført i forbindelse med gennemførelsen af Rådets forordninger nr. 10[1], 14[2], 28[3], 151[4], 101/66/EØF[5] og (EØF) nr. 1899/68[6], kunne der kun findes frem til gennemsnit, som beroede på meget generelle oplysninger, hvorimod der hverken kunne opnås oplysninger om sammenhængen mellem lønningerne og de pågældende arbejdstageres individuelle data (alder, køn, faglige kvalifikationer, anciennitet i virksomheden m. v.) eller om lønspredningen i forhold til gennemsnittet;

kun i enkelte medlemsstater findes der på dette omrdde statistiske oplysninger, som imidlertid ikke giver mulighed for brugbare sammenligninger; undersøgelser vedrørende lønstruktur og lønspredning må derfor foretages på grundlag af ensartede definitioner og efter en ensartet metode;

den bedste metode til at opnå kendskab til situationen og udviklingen i lønstrukturen og lønspredningen inden for industrien er på fællesskabsplan at gennemføre en særlig undersøgelse, således som det skete i 1966 ved gennemførelsen af forordning nr. 188/64/EØF[7];

som følge af de ændringer, der sker i arbejdskraftens struktur og i lønspredningen, kan resultaterne fra undersøgelsen for året 1966 ikke påregnes at have gyldighed udover et vist tidsrum; det er derfor nødvendigt at gennemføre en ny undersøgelse på grundlag af oplysninger for året 1972 for at ajourføre den foregående undersøgelses resultater;

det er vigtigt gennem én og samme undersøgelse at erhverve et fuldstændigt overblik over lønstrukturen og lønspredningen for samtlige beskæftigede (arbejdere, funktionærer, arbejdsledere og ledende personale) og for hele industrien, herunder energiproduktion, vandforsyning og byggeri; for at undgå, at undersøgelsen kommer til at belaste virksomhederne og De europæiske Fællesskabers budget for meget, er det af hensyn til omfanget af undersøgelsen nødvendigt at anvende en metode, der bygger på stikprøver,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det påhviler Kommissionen at gennemføre en undersøgelse af lønstrukturen og lønspredningen omfattende alle arbejdstagere, der beskæftiges inden for industrien på grundlag af de statistiske oplysninger for oktober 1972 for arbejderne, og for såvel oktober 1972 som for hele året 1972 for de øvrige beskæftigedes vedkommende, der ikke er arbejdere (funktionærer, arbejdsledere og ledende personale).

Artikel 2

Undersøgelsen omfatter alle virksomheder inden for industrien og eventuelt også inden for håndværk. Den omfatter alle industriel virksomhed, herunder energiproduktion, vandforsyning og byggeri. Undersøgelsens område er begrænset til afdeling 1-5 i den almindelige fortegnelse over økonomiske aktiviteter i De europæiske

[1]) EFT nr. 56 af 31.8.1960, s. 1199/60.
[2]) EFT nr. 55 af 16.8.1961, s. 1054/61.
[3]) EFT nr. 41 af 28.5.1962, s. 1277/62.
[4]) EFT nr. 133 af 13.12.1962, s. 2841/62.
[5]) EFT nr. 134 af 22.7.1966, s. 2540/66.
[6]) EFT nr. L 289 af 29.11.1968, s. 4.
[7]) EFT nr. 214 af 24.12.1964, s. 3634/64.

Fællesskaber (NACE). Den statistiske enhed er virksomheder, der uanset juridisk status beskæftiger mindst 10 arbejdstagere.

Undersøgelsen gennemføres på basis af stikprøver.

Arbejdsgivere, hvis virksomhed er omfattet af stikprøven, er efter nedennævnte betingelser forpligtede til at give de nødvendige oplysninger for beregningen af lønstrukturen og lønspredningen.

Artikel 3

Undersøgelsen går ud på at tilvejebringe følgende individuelle oplysninger:

1. De beskæftigedes bruttofortjeneste (arbejdere, funktionærer, arbejdsledere og ledende personale) for oktober 1972 eller for mindst en fuld lønperiode, der falder i denne måned, inklusive de forskellige regelmæssigt ydede præmier og tillæg for overtimer, natarbejde, søndagsarbejde og skifteholdsarbejde samt familieydelser, der ydes efter kollektiv overenskomst eller frivilligt; dog medtages bruttofortjenesten ikke for beskæftigede, hvis årsløn overstiger et beløb, der for hvert land fastsættes af Kommissionen i overensstemmelse med medlemsstaternes statistiske myndigheder;

2. Arbejdstagernes obligatoriske bidrag til social sikring;

3. Køn, alder, faglige kvalifikationer, anciennitet i virksomheden, fremgangsmåde ved beregningen af løn, aflønningssystem, arbejdstid, løn under fravær;

4. Antal aflønnede timer;

5. For hver beskæftiget bortset fra arbejdere den i året 1972 udbetalte samlede løn inklusive tillæg for overtimer samt alle præmier og gratialer; dog medtages lønnen og de betalte præmier ikke for arbejdstagere, hvis årsløn overstiger et beløb, der for hvert land fastsættes af Kommissionen i indforståelse med medlemsstaternes statistiske myndigheder.

Artikel 4

Medlemsstaternes statistiske myndigheder indhenter oplysningerne ved hjælp af spørgeskemaer udarbejdet af Kommissionen i samarbejde med de nævnte myndigheder.

Kommissionen fastsætter i samarbejde med medlemsstaternes statistiske myndigheder den tekniske fremgangsmåde for undersøgelsen, især planen for stikprøverne. Den fastsætter endvidere på samme måde undersøgelsens påbegyndelse og afslutning, fristerne for spørgeskemaernes besvarelse og enkelthederne i forbindelse med oversendelsen af resultaterne til Kommissionen.

De oplysningspligtige skal besvare spørgsmålene i overensstemmelse med sandheden fuldstændigt og inden for den fastsatte frist.

Artikel 5

De inden for undersøgelsens rammer meddelte individuelle oplysninger sendes til Kommissionen uden angivelse af de oplysningspligtiges navn. Disse oplysninger må kun anvendes til statistiske formål. Det er ikke tilladt at anvende dem til skattemæssige formål og at videregive dem til tredjemand.

Sanktionerne for overtrædelse af bestemmelsen i stk. 1 er de samme, som er fastsat i medlemsstaternes gældende lovgivning om indenlandske undersøgelser.

Artikel 6

Såfremt denne forordning ikke bestemmer andet, gælder for undersøgelsens gennemførelse medlemsstaternes lovgivninger om indenlandske statistiske undersøgelser.

Artikel 7

De af medlemsstaterne afholdte udgifter i forbindelse med undersøgelsen afholdes af de bevillinger, som er stillet til rådighed til dette formål på De europæiske Fællesskabers budget.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. november 1971.

På Rådets vegne
A. MORO
Formand